

English

(Original operating instructions)



Français

(Notice d'instructions d'origine)



Deutsch

(Originalbetriebsanleitung)



Italiano

(Istruzioni per l'uso originali)



Português

(Instruções de serviço originais)



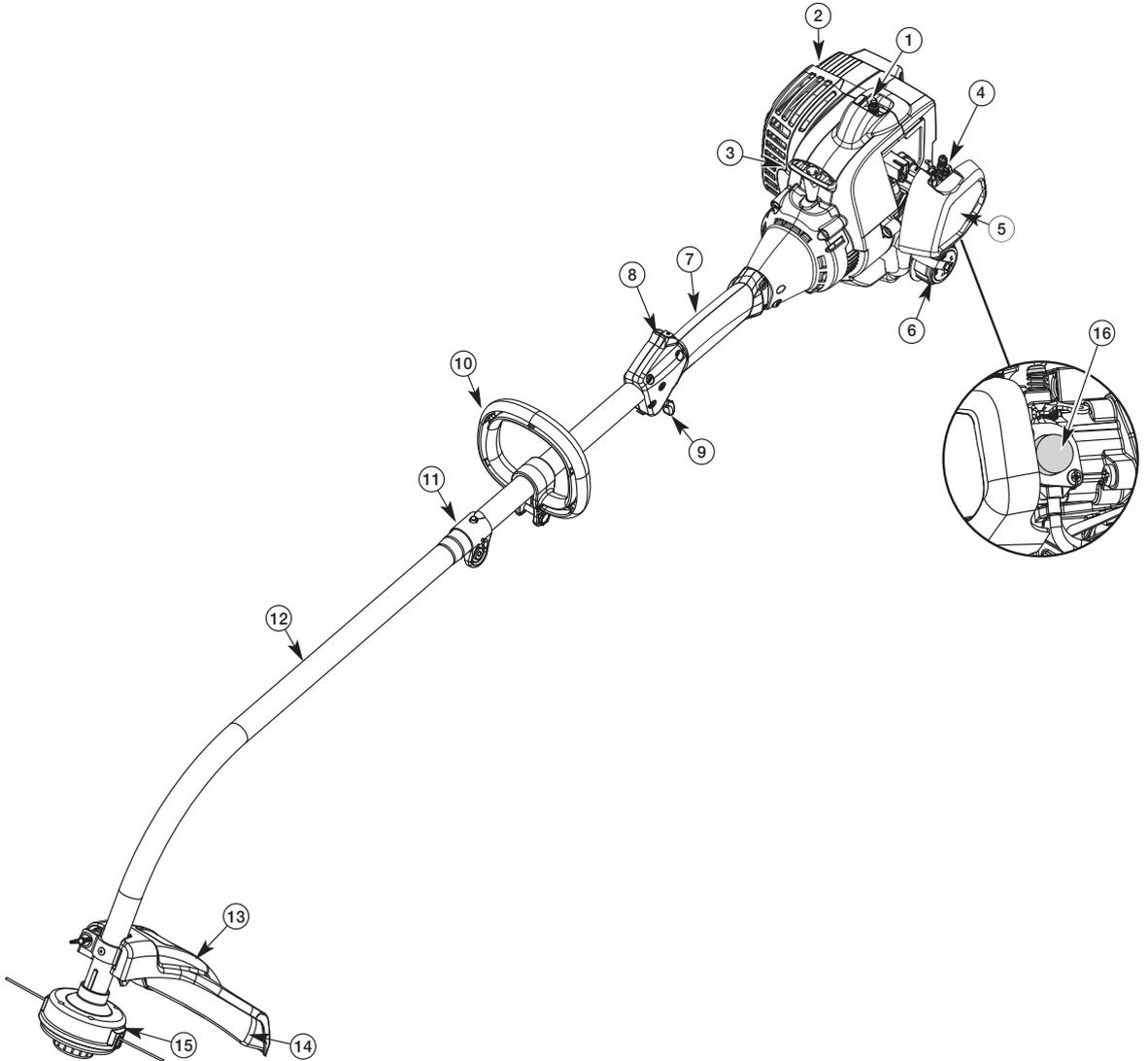
Español

(Instrucciones de funcionamiento originales)



en
fr
de
it
pt
es

GET TO KNOW YOUR APPLIANCE
PRÉSENTATION DE VOTRE APPAREIL
LERNEN SIE IHR GERÄT KENNEN
CONOSCERE L'APPARECCHIO
FAMILIARIZE-SE COM O APARELHO
CONOZCA SU EQUIPO



Description of the parts

- | | |
|---------------------|---|
| 1. Spark plug | 10. D-shaped handle |
| 2. Exhaust gas pipe | 11. Clamping device (depending on the model) |
| 3. Starter handle | 12. Lower shaft |
| 4. Choke lever | 13. Protective cover |
| 5. Air filter cover | 14. Line cutter |
| 6. Tank cap | 15. Cutting head |
| 7. Handle | 16. Intake pump |
| 8. Switch | |
| 9. Throttle | |

Description des pièces

- | | |
|--------------------------|--|
| 1. Bougie | 10. Poignée en «D» |
| 2. Tuyau d'échappement | 11. Dispositif de bridage (selon le modèle) |
| 3. Poignée du lanceur | 12. Arbre inférieur |
| 4. Manette de starter | 13. Capot de protection |
| 5. Capot du filtre à air | 14. Dispositif coupe-fil |
| 6. Bouchon du réservoir | 15. Tête de coupe |
| 7. Poignée | 16. Pompe d'amorçage |
| 8. Interrupteur | |
| 9. Manette des gaz | |

Beschreibung der Teile

- | | |
|------------------------|--|
| 1. Zündkerze | 10. D-förmiger Griff |
| 2. Abgasrohr | 11. Klemmvorrichtung (je nach Ausführung) |
| 3. Startergriff | 12. Unterer Schaft |
| 4. Chokehebel | 13. Schutzabdeckung |
| 5. Luftfilterabdeckung | 14. Fadenabschneider |
| 6. Tankdeckel | 15. Schneidkopf |
| 7. Griff | 16. Ansaugpumpe |
| 8. Schalter | |
| 9. Gashebel | |

Descrizione delle parti

- | | |
|-------------------------------|--|
| 1. Candela di accensione | 10. Maniglia a D |
| 2. Tubo di scappamento | 11. Dispositivo di serraggio (a seconda della versione) |
| 3. Maniglia di avviamento | 12. Asta inferiore |
| 4. Levetta farfalla dell'aria | 13. Coperchio di protezione |
| 5. Coperchio del filtro aria | 14. Lama taglio filo |
| 6. Tappo del serbatoio | 15. Testa di taglio |
| 7. Impugnatura | 16. Pompa di aspirazione |
| 8. Interruttore | |
| 9. Leva dell'acceleratore | |

Descrição das peças

- | | |
|--|---|
| 1. Vela de ignição | 9. Alavanca do acelerador |
| 2. Tubo de gases de escape | 10. Punho em forma de D |
| 3. Punho do cabo de arranque | 11. Dispositivo de aperto (de acordo com o modelo) |
| 4. Alavanca do estrangulador de ar (Choke) | 12. Haste inferior |
| 5. Cobertura do filtro de ar | 13. Cobertura de protecção |
| 6. Tampa do depósito | 14. Lâmina de corte do fio |
| 7. Punho | 15. Cabeça de corte |
| 8. Interruptor | 16. Bomba de aspiração |

Descripción de las partes

- | | |
|---------------------------------|--|
| 1. Bujía | 10. Manija en forma de D |
| 2. Tubo de escape | 11. Dispositivo presor (según la versión) |
| 3. Manija del arrancador | 12. Mango inferior |
| 4. Palanca del cebador | 13. Cobertura de protección |
| 5. Cobertura del filtro de aire | 14. Cuchilla de corte para el hilo |
| 6. Tapa del tanque | 15. Cabezal de corte |
| 7. Manija | 16. Bomba de aspiración |
| 8. Conmutador | |
| 9. Palanca del acelerador | |

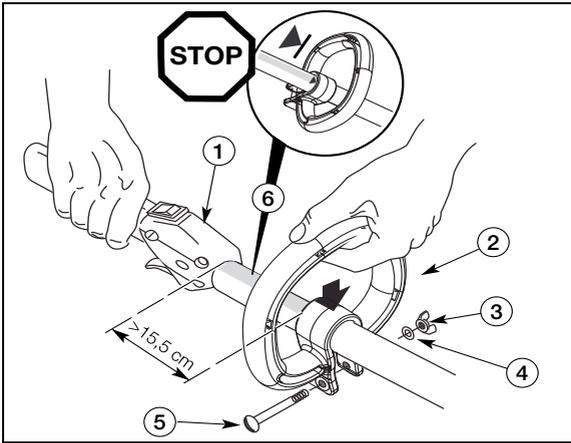


Fig. 1

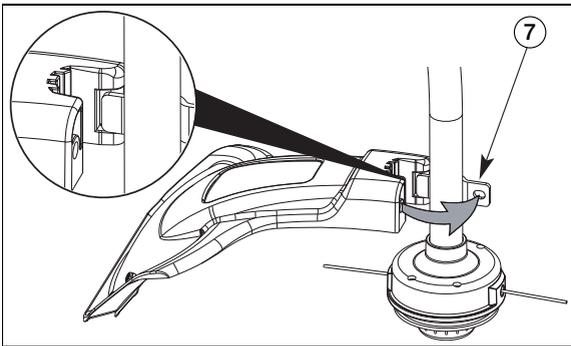


Fig. 2a

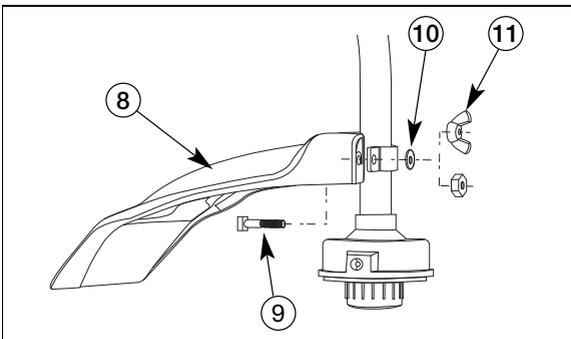


Fig. 2b

Description of the parts – Figs. 1–2

- | | |
|--------------------|---------------------------|
| 1. Handle | 7. Attachment device |
| 2. D-shaped handle | 8. Protective cover/guard |
| 3. Wing screw | 9. Bolt |
| 4. Washer | 10. Washer |
| 5. Bolt | 11. Nut |
| 6. Distance mark | |

Description des pièces, Fig. 1–2

- | | |
|--------------------------|---------------------------|
| 1. Poignée | 7. Dispositif de fixation |
| 2. Poignée en «D» | 8. Capot de protection |
| 3. Vis à ailettes | 9. Vis |
| 4. Rondelle intercalaire | 10. Rondelle intercalaire |
| 5. Boulon | 11. Écrou |
| 6. Repère d'écartement | |

Beschreibung der Teile – Abb. 1–2

- | | |
|-----------------------|----------------------------|
| 1. Griff | 7. Befestigungsvorrichtung |
| 2. D-förmiger Griff | 8. Schutzabdeckung |
| 3. Mutter | 9. Bolzen |
| 4. Unterlegscheibe | 10. Unterlegscheibe |
| 5. Bolzen | 11. Mutter |
| 6. Abstandsmarkierung | |

Descrizione delle parti – Fig. 1–2

- | | |
|----------------------------|-----------------------------|
| 1. Impugnatura | 7. Dispositivo di fissaggio |
| 2. Maniglia a D | 8. Coperchio di protezione |
| 3. Vite ad alette | 9. Vite |
| 4. Rondella | 10. Rondella |
| 5. Perno | 11. Dado |
| 6. Riferimento di distanza | |

Descrição das peças – Fig. 1–2

- | | |
|------------------------|---------------------------|
| 1. Punho | 7. Dispositivo de fixação |
| 2. Punho em forma de D | 8. Cobertura de protecção |
| 3. Parafuso de orelhas | 9. Parafuso |
| 4. Arruela plana | 10. Arruela plana |
| 5. Pino | 11. Porca |
| 6. Marca distanciadora | |

Descripción de las partes – Fig. 1 a 2

- | | |
|----------------------------|----------------------------|
| 1. Manija | 7. Dispositivo de sujeción |
| 2. Manija con forma de D | 8. Cobertura de protección |
| 3. Mariposa | 9. Tornillo |
| 4. Arandela | 10. Arandela |
| 5. Perno | 11. Tuerca |
| 6. Marca para la distancia | |

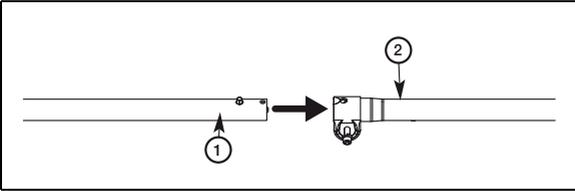


Fig. 3a

**Descrição das peças – Fig. 3a-3b
(só em aparelhos com a haste separada)**

- | | |
|-------------------|--------------------------------|
| 1. Haste superior | 3. Chave de sextavado interior |
| 2. Haste inferior | |

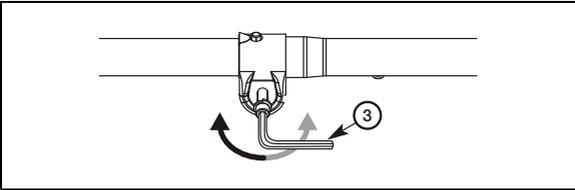


Fig. 3b

**Descripción de las partes – Fig. 3a a 3b
(Solo en equipos con mango partido)**

- | | |
|-------------------|------------------------------|
| 1. Mango superior | 3. Llave de hexágono interno |
| 2. Mango inferior | |

**Description of the parts – Figs. 3a-3b
(only for devices with split shaft)**

- | | |
|----------------|------------|
| 1. Upper shaft | 3. Hex key |
| 2. Lower shaft | |

**Description des pièces, Fig. 3a-3b
(Seulement sur les appareils à arbre partagé)**

- | | |
|--------------------|------------------------|
| 1. Arbre supérieur | 3. Clé hexagonale mâle |
| 2. Arbre inférieur | |

**Beschreibung der Teile – Abb. 3a-3b
(nur bei Geräten mit geteiltem Schaft)**

- | | |
|-------------------|-------------------|
| 1. Oberer Schaft | 3. Inbusschlüssel |
| 2. Unterer Schaft | |

**Descrizione delle parti – Fig. 3a-3b
(solo in apparecchi con asta divisa)**

- | | |
|-------------------|---------------------|
| 1. Asta superiore | 3. Chiave a brugola |
| 2. Asta inferiore | |

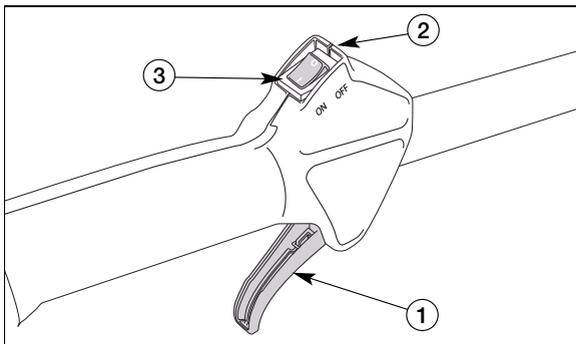


Fig. 4

Description of the parts – Figs. 4–7

- | | |
|----------------|---|
| 1. Throttle | 6. Full choke position (1) |
| 2. Off (O) | 7. Half choke intermediate position (2) |
| 3. On (I) | 8. Operating position (3) |
| 4. Choke lever | 9. Starter rope |
| 5. Intake pump | |

Description des pièces, Fig. 4–7

- | | |
|-----------------------|--------------------------------|
| 1. Manette des gaz | 6. Starter activé à fond (1) |
| 2. Arrêt (O) | 7. Starter activé à moitié (2) |
| 3. Marche (I) | 8. Position de service (3) |
| 4. Manette de starter | 9. Cordon du lanceur |
| 5. Pompe d'amorçage | |

Beschreibung der Teile – Abb. 4–7

- | | |
|----------------|-----------------------------|
| 1. Gashebel | 6. volle Chokeyposition (1) |
| 2. Aus (O) | 7. halbe Chokeyposition (2) |
| 3. Ein (I) | 8. Betriebsposition (3) |
| 4. Chokeyhebel | 9. Starterseil |
| 5. Ansaugpumpe | |

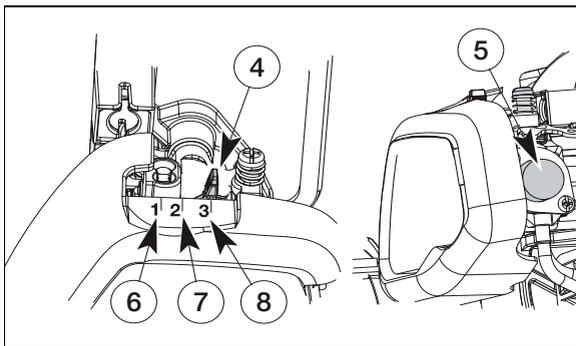


Fig. 5

Descrizione delle parti – Fig. 4–7

- | | |
|-------------------------------|---|
| 1. Leva dell'acceleratore | 6. Farfalla dell'aria aperta (1) |
| 2. Spento (O) | 7. Farfalla dell'aria semiaperta posizione intermedia (2) |
| 3. Acceso (I) | 8. Posizione di funzionamento (3) |
| 4. Levetta farfalla dell'aria | 9. Fune di avviamento |
| 5. Pompa di aspirazione | |

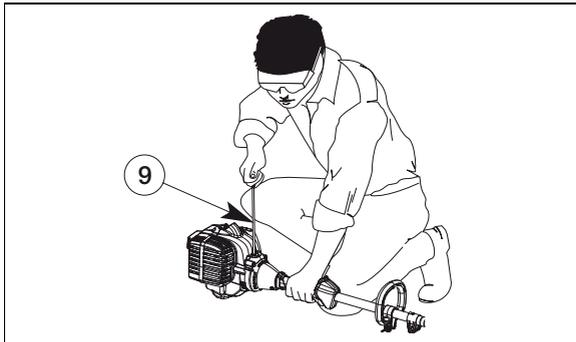


Fig. 6

Descrição das peças – Fig. 4–7

- | | |
|------------------------------|--|
| 1. Alavanca de aceleração | 6. Posição do estrangulador fechado (1) |
| 2. Desligado (OFF) (O) | 7. Posição intermédia do estrangulador (2) |
| 3. Ligado (ON) (I) | 8. Posição de funcionamento (3) |
| 4. Alavanca do estrangulador | 9. Cabo de arranque |
| 5. Bomba de aspiração | |



Fig. 7

Descrición de las partes – Fig. 4 a 7

- | | |
|---------------------------|--|
| 1. Palanca del acelerador | 6. Posición plena potencia (1) |
| 2. Apagado (O) | 7. Medio cebador Posición intermedia (2) |
| 3. Encendido (I) | 8. Posición de funcionamiento (3) |
| 4. Palanca del cebador | 9. Cuerda de arranque |
| 5. Bomba de aspiración | |

Description of the parts – Figs. 10–11

- 1. Bolt
- 2. Bump knob
- 3. Outer spool
- 4. Spring
- 5. Inner spool

Description des pièces, Fig. 10–11

- 1. Boulon
- 2. Bouton actionné par le sol
- 3. Bobine extérieure
- 4. Ressort
- 5. Bobine intérieure

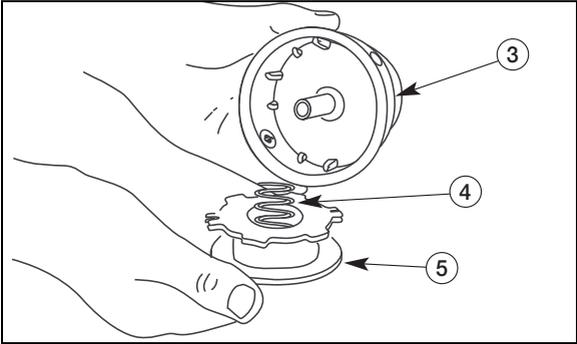


Fig. 11

Beschreibung der Teile – Abb. 10–11

- 1. Bolzen
- 2. Auftippknopf
- 3. Äußere Spule
- 4. Feder
- 5. Innere Spule

Descrizione delle parti – Fig. 10–11

- 1. Perno
- 2. Pulsante a percussione
- 3. Bobina esterna
- 4. Molla
- 5. Bobina interna

Descrição das peças – Fig. 10–11

- 1. Pino
- 2. Tampa de bloqueio do fio da bobina
- 3. Bobina exterior
- 4. Mola
- 5. Bobina interior

Descripción de las partes – Fig. 10 a 11

- 1. Perno
- 2. Botón para asentar
- 3. Bobina exterior
- 4. Muelle
- 5. Bobina interior

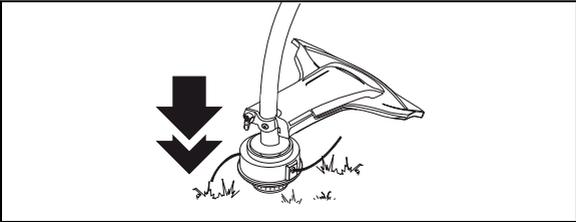


Fig. 8

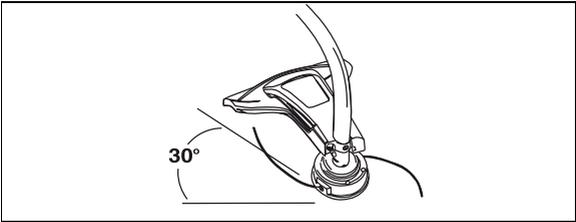


Fig. 9

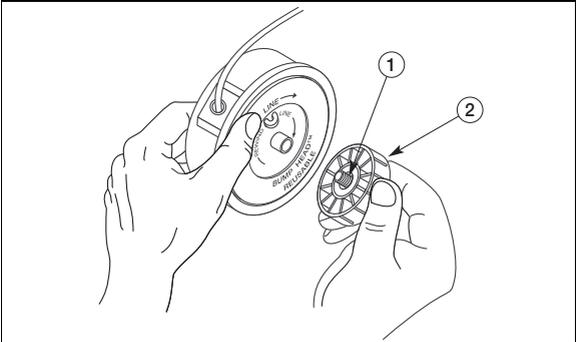


Fig. 10

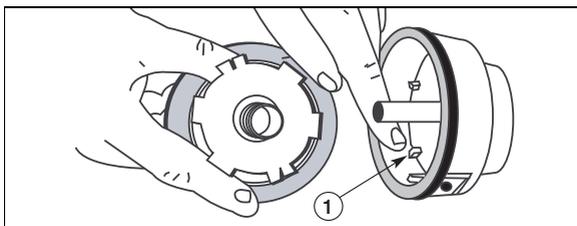


Fig. 12

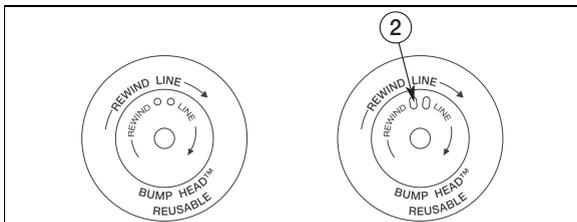


Fig. 13

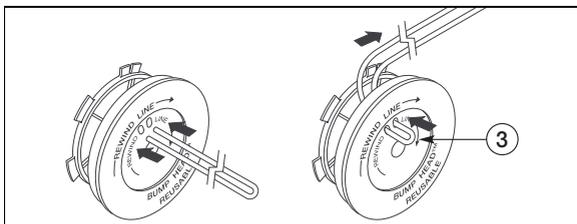


Fig. 14

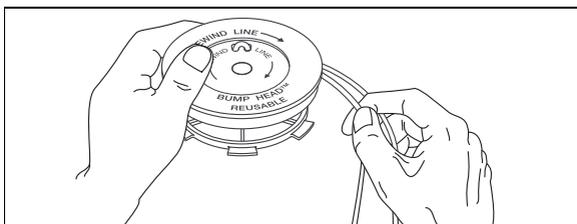


Fig. 15

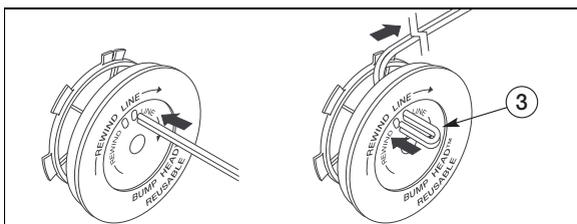


Fig. 16

Description des pièces, Fig. 12-18

- | | |
|----------------------------|----------------------|
| 1. Dents de commutation | 3. Boucle |
| 2. Trous en forme de fente | 4. Fentes de retenue |

Beschreibung der Teile – Abb. 12-18

- | | |
|--------------------------|-----------------|
| 1. Schaltzähne | 3. Schlaufe |
| 2. Schlitzförmige Löcher | 4. Halteschlitz |

Descrizione delle parti – Fig. 12-18

- | | |
|--------------------|-----------------------|
| 1. Denti di scatto | 3. Ansa |
| 2. Fori a fessura | 4. Fessure di arresto |

Descrição das peças – Fig. 12-18

- | | |
|-------------------------------|------------------------------------|
| 1. Dentes de ligação | 3. Laço |
| 2. Furos em forma de entalhes | 4. Entalhes de fixação de entalhes |

Descripción de las partes – Fig. 12 a 18

- | | |
|----------------------------------|----------------------------------|
| 1. Dientes de conmutación | 3. Bucle |
| 2. Orificios con forma de ranura | 4. Ranuras de sujeción de ranura |

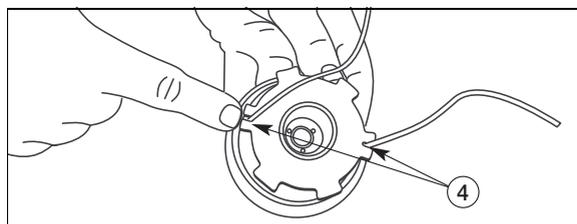


Fig. 17

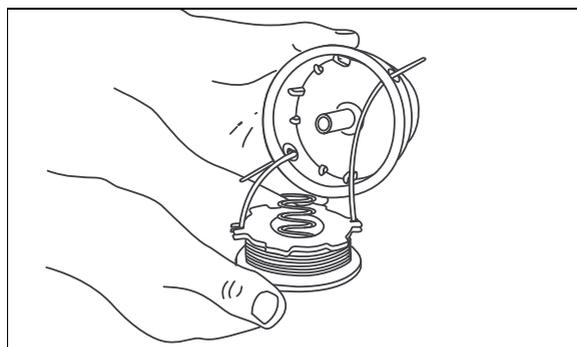


Fig. 18

Description of the parts – Figs. 12-18

- | | |
|--------------------|------------------|
| 1. Ratchet teeth | 3. Loop |
| 2. Elongated holes | 4. Holding slots |

Description of the parts – Figs. 19–22

- 1. Air filter cover
- 2. Air filter
- 3. Retaining plate

Description des pièces, Fig. 19–22

- 1. Capot du filtre à air
- 2. Filtre à air
- 3. Patte de retenue

Beschreibung der Teile – Abb. 19–22

- 1. Luftfilterabdeckung
- 2. Luftfilter
- 3. Haltetasche

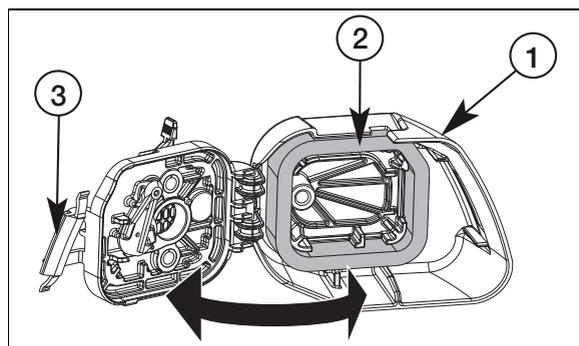


Fig. 19

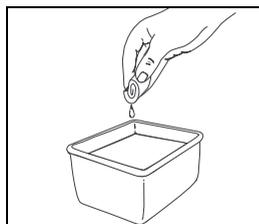


Fig. 20

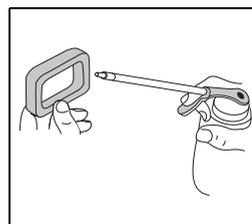


Fig. 21

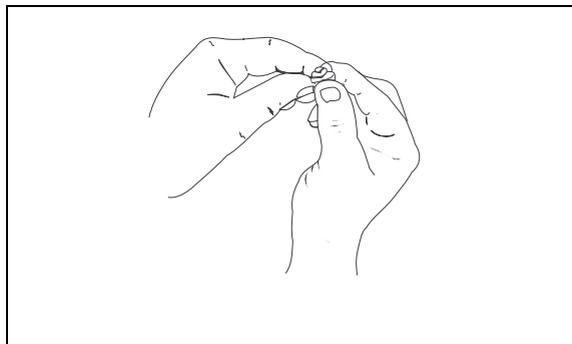


Fig. 22

Descrizione delle parti – Fig. 19–22

- 1. Coperchio del filtro aria
- 2. Filtro dell'aria
- 3. Linguetta di arresto

Descrição das peças – Fig. 19–22

- 1. Cobertura do filtro de ar
- 2. Filtro de ar
- 3. Pala de retenção

Descripción de las partes – Fig. 19 a 22

- 1. Cobertura del filtro de aire
- 2. Filtro de aire
- 3. Eclisa de sujeción

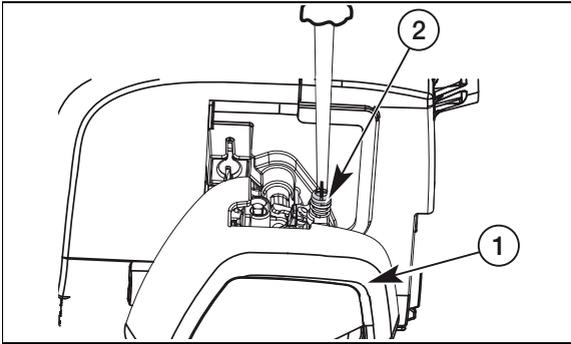


Fig. 23

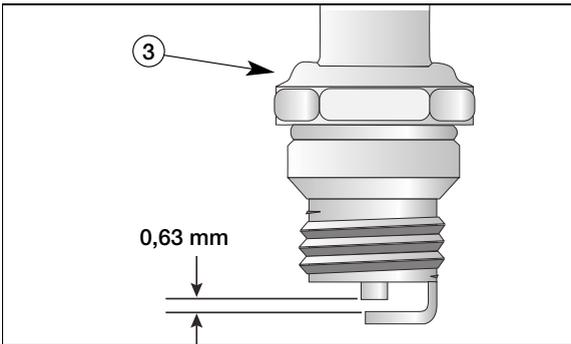


Fig. 24

Description of the parts – Figs. 23–24

- | | |
|--------------------------|---------------|
| 1. Air filter cover | 3. Spark plug |
| 2. Idle speed controller | |

Description des pièces, Fig. 23–24

- | | |
|-------------------------------|-----------|
| 1. Capot du filtre à air | 3. Bougie |
| 2. Vis régulatrice du ralenti | |

Beschreibung der Teile – Abb. 23–24

- | | |
|---------------------------|--------------|
| 1. Luftfilterabdeckung | 3. Zündkerze |
| 2. Leerlaufdrehzahlregler | |

Descrizione delle parti – Fig. 23–24

- | | |
|--|--------------------------|
| 1. Coperchio del filtro aria | 3. Candela di accensione |
| 2. Regolatore del numero di giri al minimo | |

Descrição das peças – Fig. 23–24

- | | |
|---|--------------------|
| 1. Cobertura do filtro de ar | 3. Vela de ignição |
| 2. Regulador de rotações de ponto morto | |

Descripción de las partes – Fig. 23 a 24

- | | |
|---------------------------------|----------|
| 1. Cobertura del filtro de aire | 3. Bujía |
| 2. Regulador de marcha en vacío | |

Tragen Sie alle Angaben auf dem Typenschild Ihres Gerätes in das nachfolgende Feld ein.

Sie finden das Typenschild in der Nähe des Motors.

Diese Angaben sind sehr wichtig für die spätere Identifikation zur Bestellung von Geräte-Ersatzteilen und für den Kundendienst.

| |
|-------------------|
| <hr/> <hr/> <hr/> |
|-------------------|

ZU IHRER SICHERHEIT

DAS GERÄT RICHTIG VERWENDEN

Dieses Gerät ist ausschließlich bestimmt

- zur Verwendung entsprechend den in dieser Bedienungsanleitung gegebenen Beschreibungen und Sicherheitshinweisen,
- zur Verwendung im Bereich des Haus- und Freizeitgartens,
- zum Mähen von Rasenkanten und kleinen oder schwer zugänglichen Grasflächen (z. B. unter Büschen).

Dieses Gerät ist für einen darüber hinausgehenden Gebrauch nicht zugelassen. Der Benutzer haftet für alle Schäden an Dritten und deren Eigentum.

Betreiben Sie das Gerät nur in dem vom Hersteller vorgeschriebenen und ausgelieferten technischen Zustand.

Eigenmächtige Veränderungen an dem Gerät schließen eine Haftung des Herstellers für daraus resultierende Schäden aus.

SICHERHEITSHINWEISE

LESEN SIE ALLE ANWEISUNGEN VOR DER BENUTZUNG

- Lesen Sie die Betriebsanleitung sorgfältig. Machen Sie sich mit der Bedienung und ordnungsgemäßen Verwendung, besonders jedoch mit dem Abstellen des Geräts vertraut.
- Erlauben Sie Kindern unter 16 Jahren nie, das Gerät zu benutzen. Erlauben Sie Erwachsenen erst nach ordnungsgemäßer Einweisung, das Gerät zu bedienen.
- Überprüfen oder kontrollieren Sie das Gerät, bevor Sie es benutzen. Ersetzen Sie beschädigte Teile. Sehen Sie nach, ob Kraftstoff ausläuft. Versichern Sie sich, daß alle Verbindungselemente angebracht und befestigt sind. Ersetzen Sie Schneidaufsatzteile, die rissig, gesprungen oder sonstwie beschädigt sind. Versichern Sie sich, daß der Schneidaufsatz ordnungsgemäß eingebaut und gut befestigt ist. Versichern Sie sich, daß die Schutzabdeckung für den Schneidezusatz ordnungsgemäß angebracht ist und sich in der empfohlenen Stellung befindet. Nichtbeachtung dieser Hinweise kann zu Verletzungen von Benutzer und Zuschauern führen und das Gerät beschädigen.
- Benutzen Sie nur Originalersatzfaden mit einem Durchmesser von 2 mm. Niemals metallverstärkte Schnur, Draht, Kette, Seil oder Ähnliches verwenden. Diese können abbrechen und zu gefährlichen Projektilen werden.
- Benutzen Sie dieses Gerät nicht, wenn Sie müde oder krank sind oder unter dem Einfluß von Alkohol, Drogen oder Medikamenten stehen.
- Vorsicht vor Verletzungsrisiken an Kopf, Händen und Füßen.

- Säubern Sie den Bereich, in dem Sie schneiden wollen, vor jeder Benutzung. Entfernen Sie alle Gegenstände wie Steine, Glasscherben, Nägel, Draht oder Schnur, die geschleudert werden oder sich im Schneidaufsatz verheddern können.
- Entfernen Sie Kinder, Zuschauer und Tiere aus dem Bereich. Halten Sie Kinder, Zuschauer und Tiere aus einem Umkreis von mindestens 15 m entfernt; es besteht für Zuschauer immer noch ein Risiko, von weggeschleuderten Objekten getroffen zu werden. Zuschauer sollten einen Augenschutz tragen. Wenn man sich Ihnen nähert, schalten Sie sofort den Motor und Schneidaufsatz ab.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Kinder sollen beaufsichtigt werden um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

SICHERHEITSHINWEISE

VORSICHT: Benzin ist hoch entflammbar und bei Kontakt mit einer Flamme können die Benzindämpfe zur Explosion führen. Halten Sie folgende Vorsichtsmaßnahmen ein:

- Bewahren Sie den Kraftstoff immer in speziell für diese Art Produkt hergestellten und zugelassenen Behältern auf.

SICHERHEITSHINWEISE

- Vor dem Auffüllen des Tanks den Motor abstellen und ihn abkühlen lassen. Solange der Motor noch heiß ist, niemals den Tankdeckel abnehmen oder Kraftstoff nachfüllen.
- Treibstoff in einem sauberen, gut belüfteten Bereich im Freien ohne Funken oder Flammen mischen und einfüllen. Den Tank nie in einem Gebäude füllen. Den Treibstoffverschluss erst langsam entfernen, nachdem der Motor abgestellt ist. Während des Mischens oder Einfüllens von Treibstoff nicht rauchen. Jegliche Treibstoffspritzer sofort vom Gerät abwischen.

WÄHREND DER BENUTZUNG

- Das Gerät niemals in einem geschlossenen Raum oder Gebäude benutzen oder anlassen. Das Einatmen der Abgase kann tödlich sein. Dieses Gerät nur im Freien benutzen.
- Während des Betriebs dieses Geräts eine Schutzbrille und Gehörschutz tragen. Die Schutzbrille ständig, d.h. bei Vorbereitung, Betrieb und Wartung tragen.
- Dicke, lange Hosen, Stiefel, Handschuhe und ein langärmeliges Hemd tragen. Keine Shorts oder Sandalen tragen oder barfuß gehen.
- Die Schutzabdeckung muß immer installiert sein, wenn das Gerät benutzt wird. Die Länge des Schneidfadens darf die Länge der Schutzabdeckung nicht überschreiten.
- Das Gerät ist nicht mit einer Kupplung ausgestattet und die Fadenspule dreht sich weiter, wenn der Motor im Leerlauf ist.
- Den D-förmigen Griff von der Körpergröße abhängig einstellen, um eine bestmögliche Handhabung des Geräts zu gewährleisten.
- Vor dem Einschalten des Geräts sicherstellen, daß die Fadenspule mit keinem Objekt in Kontakt kommt.
- Der Benutzer und das Gerät müssen sich während des Anlassens in einer stabilen Position befinden. Siehe Abbildung 6 und Anweisungen zum Einschalten / Ausschalten des Geräts.
- Das Gerät richtig und nur für die vorgesehenen Zwecke benutzen.
- Den Motor und das Abgasrohr nicht berühren, da sich diese Elemente während der Benutzung stark erhitzen. Bei Stillstand des Geräts bleiben diese Bestandteile für eine kurze Zeit noch heiß.
- Den Motor nicht mit einer erhöhten Drehzahl laufen lassen, wenn kein Schnittvorgang durchgeführt wird.
- Bei Berührung mit einem Fremdkörper sofort den Motor abstellen und das Gerät auf Beschädigungen überprüfen. Das Gerät niemals benutzen, bevor es nicht in den Ursprungszustand gebracht wurde. Das Gerät nicht benutzen, wenn einige Bestandteile schlecht befestigt oder beschädigt sind.

- Falls das Gerät beginnt, unnormal zu vibrieren, den Motor abstellen und sofort nach der Ursache suchen. Vibration ist im Allgemeinen ein Warnzeichen.
- Bei jedem Pflege- oder Wartungsvorgang und beim Auswechseln der Fadenspule oder anderem Zubehör den Motor abschalten und in der Aus-Stellung positionieren.
- Zur Wartung des Geräts nur Zubehör und Ersatzteile verwenden, die vom Hersteller freigegeben sind. Diese Teile sind bei Ihrem Vertragshändler erhältlich.
- Verwenden Sie keine Teile, Zubehör oder Aufsätze, die nicht für dieses Gerät zugelassen sind. Dies kann zu ernstesten Verletzungen beim Benutzer, Schaden am Gerät und Verlust der Garantie führen.

BETRIEBSZEITEN

Beachten Sie die nationalen / kommunalen Vorschriften bezüglich der Benutzungszeiten (ggf. bei Ihrer zuständigen Behörde erfragen).

WEITERE SICHERHEITSHINWEISE

- Sollte sich noch Kraftstoff im Tank befinden, das Gerät niemals in einem Gebäude lagern, in dem die Dämpfe in Kontakt mit einer Flamme oder einem Funken geraten könnten.
- Vor dem Wegräumen oder dem Transport des Geräts den Motor abkühlen lassen. Das Gerät während des Transports schützen.
- Das Gerät nach jeder Benutzung reinigen. Siehe Anweisungen im Abschnitt "Reinigung und Lagerung".
- Dieses Handbuch aufbewahren und regelmäßig die Anweisungen nachlesen und zur Einweisung anderer Benutzer verwenden. Sollte das Gerät einer Person geliehen werden, die Anweisungen immer mit dem Gerät verleihen.
- Altes Benzin/Öl oder anfallende Verpackungsreste entsprechend den örtlichen Vorschriften entsorgen.
- Lassen Sie alle Reparaturen ausschließlich von einer Fachwerkstatt ausführen.

DIESE ANWEISUNGEN AUFBEWAHREN.

SICHERHEITSHINWEISE

SICHERHEITS- UND INTERNATIONALE SYMBOLE

Diese Bedienungsanleitung beschreibt Sicherheits- und internationale Symbole und Piktogramme, die auf diesem Gerät abgebildet sein können. Lesen Sie das Benutzerhandbuch, um sich mit allen Sicherheits-, Montage-, Betriebs- und Reparaturanweisungen vertraut zu machen.

SYMBOL BEDEUTUNG



- **SICHERHEITS- UND WARNUNGSSYMBOL**

Zeigt Gefahr, Warnung oder Grund zur Vorsicht an. Kann zusammen mit anderen Symbolen oder Piktogrammen benutzt werden.



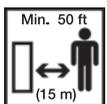
- **BEDIENUNGSANLEITUNG LESEN**

Nichtbefolgen der Betriebsvorschriften und Vorsichtsmaßnahmen können ernsthafte Verletzungen zur Folge haben. Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor Start oder Betrieb des Gerätes.



- **AUGEN- UND GEHÖRSCHUTZ TRAGEN**

ACHTUNG: Geschleuderte Objekte können schwere Augenverletzungen und übermäßiger Lärm kann Hörverlust verursachen. Tragen Sie Augen- und Gehörschutz bei Betrieb des Geräts.



- **ZUSCHAUER FERNHALTEN**

ACHTUNG: Alle Zuschauer, besonders Kinder und Haustiere, müssen sich mindestens 15 m vom Arbeitsbereich entfernt aufhalten.



- **BENZIN**

Immer sauberes und neues bleifreies Benzin zur Benzinmischung verwenden.



- **ÖL**

Nur zulässiges Öl gem. Bedienungsanleitung für die Benzinmischung verwenden.



- **GESCHLEUDERTE OBJEKTE UND ROTIERENDE TEILE KÖNNEN SCHWERE VERLETZUNGEN VERURSACHEN**

ACHTUNG: Das Gerät nicht benutzen, wenn die Schutzabdeckung für den Schnitt nicht richtig positioniert ist. Halten Sie sich von der drehenden Fadenspule entfernt.

SICHERHEITSHINWEISE

SYMBOL BEDEUTUNG

I

- **ZÜNDSCHALTER**

An / Start / Betrieb

0

- **ZÜNDSCHALTER**

Aus oder Stop



- **WARNUNG VOR HEISSEN OBERFLÄCHEN**

Berühren Sie keinen heißen Schalldämpfer, Getriebe oder Zylinder. Sie können sich verbrennen. Diese Teile werden durch Betrieb außerordentlich heiß und bleiben auch noch für kurze Zeit nach Abschalten des Geräts heiß.



- **SCHARFE KLINGE**

ACHTUNG: Scharfe Klinge an der Schutzabdeckung. Um ernsthafte Verletzungen zu vermeiden, berühren Sie die Klinge nicht.



- **KEINE SCHNEIDKLINGEN/SCHNEIDMESSER MONTIEREN**

Betrieb nur mit Schneidfaden zulässig. Keine Schneidklingen/Schneidmesser verwenden. Verletzungsgefahr!



- **CHOKE EINSTELLUNGEN**

- 1 • Volle Choke Anlassposition.
- 2 • Halbe Choke Zwischenposition.
- 3 • Betriebsposition.



max. 12500/min

- **MAXIMALE UMDREHUNGSZAHL**

Lassen Sie das Gerät nicht schneller als mit maximaler Umdrehungszahl laufen.



- **KEINEN KRAFTSTOFF DER SPEZIFIKATION E85 TANKEN**

Die Verwendung von Kraftstoff der Spezifikation E85 (Ethanolgehalt >15 %) kann zu Schäden am Motor führen. Die Verwendung eines nicht zugelassenen Kraftstoffs führt zum Erlöschen der Garantie.

MONTAGEANLEITUNG

EINBAU DES D-FÖRMIGEN GRIFFS

1. Zu ihrer Sicherheit muss die D-förmige Griffstange vor der Abstandsmarkierung montiert sein (mindestens 15,5 cm vor dem Griff (1), Abb. 1). Die Griffstange nach unten über den Schaft schieben, so dass der Griff sich schräg zum Motor hin befindet (Abb. 1).

WARNHINWEIS: Die D-förmige Griffstange nicht über die Abstandsmarkierung schieben. Dies kann zur Beschädigung der Griffstange oder des Geräts führen.

2. Bolzen, Unterlegscheibe und Flügelmutter anbringen und festziehen.

EINSTELLUNG DES D-FÖRMIGEN GRIFFS

1. Die Flügelmutter lösen. Es ist nicht notwendig, die Schrauben und die Unterlegscheibe zu entfernen.
2. Den D-förmigen Griff drehen, damit der Griff über dem Schaft positioniert ist.
3. Indem das Gerät in der Betriebsstellung gehalten wird (Abb. 7), den D-förmigen Griff an die Stelle bringen, die eine bestmögliche Handhabung des Geräts gewährleistet und die Flügelmutter festschrauben (Abb. 1).

INSTALLATION DER SCHUTZABDECKUNG

1. Die Schutzabdeckung mit dem Schlitz über die Befestigungsvorrichtung schieben und die Schutzabdeckung um den Schaft legen (Abb. 2a).
2. Den Bolzen durch die Bohrung in der Schutzabdeckung stecken, so dass er verdrehsicher gehalten wird (Abb. 2b).
3. Unterlegscheibe und Mutter anbringen und festziehen (Abb. 2b).

MONTAGE VON UNTEREM SCHAFT UND SCHNEIDKOPF

(nur bei Geräten mit geteiltem Schaft)

1. Klemmvorrichtung am unteren Schaft mit mitgeliefertem Inbusschlüssel lösen (Abb. 3b).
2. Oberen Schaft in die Klemmvorrichtung stecken und einrasten lassen (Abb. 3a).
3. Klemmvorrichtung festziehen (Abb. 3b).

ÖL- UND TREIBSTOFFEMPFEHLUNGEN

EMPFEHLUNG ZUR ÖLSORTE

Benutzen Sie nur Qualitätsöl der API-Klassifikation TC (TSC-3), das für luftgekühlte Zweitakt-Motoren angeboten wird. Mischen Sie das Öl für Zweitakt-Motoren laut Anweisungen auf dem Behälter, 1:40 (2,5 %).

EMPFEHLUNG ZUR BENZINSORTE

Benutzen Sie immer sauberes, frisches bleifreies Benzin (höchstens 60 Tage alt).

Mindestoktanzahl: 91 ROZ

ANWEISUNGEN ZUR MISCHUNG VON ÖL UND BENZIN

Alter und / oder falsch gemischter Treibstoff sind die Hauptgründe, wenn das Gerät nicht ordnungsgemäß läuft. Benutzen Sie nur frisches, sauberes bleifreies Benzin. Befolgen Sie die Anweisungen für das richtige Benzin / Öl-Gemisch genau.

Eine ordnungsgemäße Mischung aus Zweitakt-Motoröl und bleifreiem Benzin, 1:40 (2,5 %) herstellen. Nicht direkt im Tank mischen.

BETRIEBSANLEITUNG

MOTOR STARTEN

1. Benzin (Ottokraftstoff) mit Öl mischen. Den Tank mit der Mischung füllen. Siehe Anweisungen zur Mischung von Öl und Benzin.
2. Den Schalter in die Position **EIN** bringen [I] (Abb. 4).

ANMERKUNG: Bei einigen Modellen steht der Schalter ständig in Position **EIN** [I].

3. Die Ansaugpumpe langsam und vollständig 10 Mal drücken. Der Kraftstoff muss in der Pumpe sichtbar sein (Abb. 5). Ist dies nicht der Fall, drei weitere Male oder so lange drücken, bis der Kraftstoff zu sehen ist.
4. Den Chokehebel in die Position 1 (Abb. 5).

5. Das Gerät am Boden, den Gashebel betätigen und den Hebel gedrückt halten.
6. Ziehen Sie 5 x das Starterseil in einer kontrollierten und stetigen Bewegung.
7. Den Chokehebel in die Position 2 (Abb. 5).
8. Bei immer noch gedrücktem Gashebel das Starterseil in einer kontrollierten und stetigen Bewegung 1 bis 5-mal ziehen, um den Motor zu starten (Abb. 6).
9. Auf den Gashebel drücken, damit sich der Motor während 30 bis 60 Sekunden erhitzt.

BETRIEBSANLEITUNG

10. Ist der Motor warmgelaufen, stellen Sie den Chochebel auf Position 3 (Abb. 5). Gashebel nochmals für ca. 60 Sekunden betätigen. Das Gerät ist dann betriebsbereit.

ANMERKUNG: Das Gerät ist richtig warmgelaufen, wenn der Motor ohne Zögern beschleunigt.

WENN... der Motor zögert, stellen Sie den Chochebel auf Position 2 (Abb. 5) zurück und lassen Sie ihn weiter warmlaufen.

WENN... Die Schritte 3 bis 7 wiederholen, wenn der Motor nicht anspringt.

WENN... den Chochebel in die Position 3 (Abb. 5) bringen, wenn der Motor beim Anlassversuch „absäuft“.

Den Gashebel drücken. Am Starterseil ziehen.

Der Motor muss nach 3 bis 8 Versuchen anspringen.

WENN... Es ist nicht notwendig, den Choke zu benutzen, um einen heißen Motor anzulassen. Den Schalter in die Position **Ein [I]** bringen und den Chochebel in die Position 2 (Abb. 5).

MOTOR STOPPEN

1. Den Gashebel loslassen (Abb. 4). Den Motor im Leerlauf abkühlen lassen.
2. Den Schalter (je nach Ausführung) in die Position **AUS [0]** bringen und halten (je nach Ausführung), bis der Motor aus ist (Abb. 4).

HALTEN DER MOTORSSENSE

Vor der Benutzung des Geräts, eine für diese Benutzung des Geräts angepasste Position einnehmen (Abb. 7).

EINSTELLUNG DER LÄNGE DES SCHNEIDFADENS

Die Fadenspule ermöglicht den Faden freizulegen, ohne den Motor abzustellen. Hierzu die Spule kurz auf den Boden tippen (Abb. 8), wobei die Motorsense in erhöhter Geschwindigkeit laufen sollte.

ANMERKUNG: Die Fadenspule sollte während des Betriebes (Schneidvorgang) den Boden nicht berühren.

ANMERKUNG: Der Schneidfaden sollte immer die max. Länge haben. Es ist schwerer den Faden freizulegen, wenn der Schneidfaden sich zu weit verkürzt hat.

Wird eine zu lange Fadenlänge freigelegt, wird durch eine Klinge im Schutzgehäuse der Schneidfaden auf eine angemessene Länge gekürzt. Um bessere Ergebnisse zu erhalten, die Spule auf einen glatten oder harten Boden tippen. Bei einem Versuch den Faden freizulegen, indem auf hohes Gras getippt wird, kann der Motor ausgehen.

Der Schneidfaden kann in den folgenden Fällen reißen:

- Normale Abnutzung des Fadens.
- Annäherung des Fadens an einen Gegenstand, wie eine Mauer oder einen Zaunpfahl.

TRICKS FÜR BESSERE SCHNITTERGEBNISSE

- Die Fadenspule parallel zum Boden halten.
- Nicht auf die Spule drücken. Die Arbeit mit der Fadenspitze durchführen, besonders entlang der Mauern. Wird mehr als nur die Fadenspitze für den Schnitt verwendet, wird die Wirksamkeit des Schnitts reduziert und der Motor kann überlastet werden.
- Den Rasen auf einer Schnittlänge von 20 cm schneiden, indem von oben nach unten vorgearbeitet wird, um eine vorzeitige Abnutzung des Fadens oder einen Widerstand des Motors zu vermeiden.
- Den Schneidvorgang, wenn möglich von links nach rechts durchführen. Das Gerät liefert eine bessere Wirksamkeit des Schnitts, wenn die Bewegungen nach rechts durchgeführt werden. Abfälle werden in ausreichender Entfernung vom Benutzer ausgestoßen.
- Die Motorsense langsam innerhalb und außerhalb vom zu schneidenden Bereich in der gewünschten Höhe bewegen. Eine Bewegung von vorne nach hinten oder von einer zur anderen Seite durchführen. Das Schneiden von kleinen Schnittlängen liefert ein besseres Ergebnis.

DEKORATIVES SCHNEIDEN

Sie erhalten einen dekorativen Schnitt, wenn Sie alle Pflanzen um Bäume, Pfosten, Zäune usw. schneiden.

Drehen Sie das ganze Gerät so, dass Sie den Schneid-aufsatz in einem Winkel von 30° zum Boden halten (Abb. 9).

WARTUNG UND REPARATUR

ACHTUNG: Vor allen Arbeiten an dem Gerät:

- Motor abstellen.
- Abwarten, bis alle beweglichen Teile vollständig zum Stillstand gekommen sind; der Motor muß abgekühlt sein.
- Zündkerzenstecker am Motor abziehen, so daß ein versehentliches Starten des Motors nicht möglich ist.

Lassen Sie alle Reparaturen von einer Fachwerkstatt ausführen.

Lassen Sie am Ende der Saison das Gerät von einer Fachwerkstatt überprüfen und warten.

EINBAU DES SCHNEIDFADENS

Dieser Abschnitt behandelt sowohl die Installation der Split-Line® als auch des einfachen Standardfadens.

Immer einen Ersatzschneidfaden mit Durchmesser 2 mm verwenden. Bei Benutzung eines Schneidfadens unterschiedlicher Länge, als angegeben, kann sich der Motor erhitzen oder versagen.

Es gibt zwei Möglichkeiten den Schneidfaden auszuwechseln:

- Aufwickeln des neuen Fadens auf die innere Spule
- Einbau einer inneren Spule mit einem voraufgerollten Faden

Aufwickeln des Fadens auf die bestehende innere Spule

1. Die äußere Spule mit einer Hand halten und den Auftippknopf gegen den Uhrzeigersinn drehend mit der anderen Hand lösen (Abb. 10). Überprüfen, daß die Schraube innerhalb des Auftippknopfs frei beweglich ist. Den Auftippknopf auswechseln, falls dieser beschädigt ist.
2. Die innere von der äußeren Spule abziehen. (Abb. 11).
3. Die Feder der inneren Spule herausnehmen (Abb. 11).
4. Zur Reinigung der inneren Spule, der Feder, der Welle und der inneren Oberfläche der äußeren Spule ein sauberes Tuch verwenden (Abb. 12).
5. Die Abnutzung der Verzahnung an der inneren und äußeren Spule überprüfen (Abb. 12). Falls notwendig den Grat entfernen oder die Spulen auswechseln.

HINWEIS: Die Split-Line® (Doppelfaden) kann nur auf einer Spule mit schlitzförmigen Löchern verwendet werden. Einfachfaden kann auf beiden Spulentypen verwendet werden. Abbildung 13 zur Identifizierung Ihres Spulentyps benutzen.

HINWEIS: Verwenden Sie bei Installation des Trimmfadens auf dem Gerät immer die korrekte Länge. Falls der Faden zu lang ist, wird er unter Umständen nicht ordnungsgemäß freigegeben.

Installation des einfachen Fadens

Zur Installation der Split-Line® bei Punkt 8 weiterlesen

6. Etwa 6 Meter neuen Trimmfaden nehmen und auf halbe Länge falten. Je ein Fadenende durch jeweils eines der beiden Löcher in die Spule führen (Abb. 14). Den Faden so durch die Spule ziehen, dass die Schlaufe so klein wie möglich ist.

7. Die Fäden in engen, gleichmäßigen Lagen auf die Spule wickeln (Abb. 15). Den Faden in der auf der Spule angegebenen Richtung wickeln. Platzieren Sie Ihren Zeigefinger zwischen den beiden Fäden, um zu verhindern, dass sie sich überlappen. Die Enden des Fadens nicht überlappen. Weiter bei Schritt 11.

Split-Line®

8. Nehmen Sie ungefähr 3 Meter neuen Trimmfaden. Führen Sie ein Ende des Fadens durch eines der beiden Löcher in der Spule (Abb. 16). Ziehen Sie den Faden durch die Spule, bis nur noch etwa 10 cm übrig sind.
9. Führen Sie das Ende des Fadens in das offene Loch der Spule und ziehen Sie den Faden stramm, damit die Schlaufe so klein wie möglich ist (Abb. 16).
10. Vor dem Wickeln teilen Sie den Faden auf einer Länge von etwa 15 cm.
11. Den Faden in engen, gleichmäßigen Lagen in der auf der Spule angegebenen Richtung wickeln.

HINWEIS: Wird der Faden nicht in der auf der Spule angegebenen Richtung gewickelt, läuft der Schneidaufsatz infolgedessen nicht korrekt.

12. Die Enden des Fadens in die zwei Halteschlitz führen (Abb. 17).
13. Die Enden des Fadens durch die Lageraugen im Spulengehäuse führen und die Spule mit der Feder im Spulengehäuse platzieren (Abb. 18). Spule und Spulengehäuse zusammendrücken. Spule und Spulengehäuse halten und gleichzeitig die Enden des Fadens fassen und kräftig ziehen, um den Faden aus den Halteschlitz in der Spule zu lösen.

HINWEIS: Die Feder muss auf der Spule befestigt sein, bevor der Schneidaufsatz wieder montiert wird.

14. Die Spule an ihrem Platz halten und den Auftippknopf durch Rechtsdrehen installieren. Fest anziehen.

Einbau einer Spule mit voraufgerolltem Faden

1. Die äußere Spule mit einer Hand halten und den Auftippknopf gegen den Uhrzeigersinn drehend mit der anderen Hand lösen (Abb. 10). Überprüfen, daß die Schraube innerhalb des Auftippknopfs frei beweglich ist. Den Auftippknopf auswechseln, falls dieser beschädigt ist.
2. Die alte innere Spule von der äußeren Spule abziehen (Abb. 11).
3. Die Feder der alten inneren Spule herausnehmen (Abb. 11).
4. Die Feder in der neuen inneren Spule einsetzen.

ANMERKUNG: Die Feder muss auf der inneren Spule eingebaut sein, bevor die Fadenspule wieder eingesetzt wird.

5. Die Fadenenden in die Ösen der äußeren Spule einführen (Abb. 18).
6. Die neue innere Spule in die äußere Spule einsetzen (Abb. 18). Dann drücken, um beide Spulen miteinander zu verbinden. Indem die innere und äußere Spule gehalten werden, die Fadenenden anfassen und kräftig daran ziehen, um den Faden beider Halteschlitz der Spule freizulegen.
7. Die innere Spule festhalten und den Auftippknopf im Uhrzeigersinn drehend wieder gut festziehen.

WARTUNG UND REPARATUR

REINIGUNG DES LUFTFILTERS

Nach zehn Betriebsstunden den Luftfilter reinigen und schmieren. Es ist wichtig diese Bestandteile gut zu warten. Wird der Luftfilter nicht gereinigt und gewartet, entfällt jegliche Gewährleistung (Garantie).

1. Luftfilterabdeckung öffnen: Haltetasche (3) drücken und Abdeckung (1) öffnen (Abb. 19).
2. Den Luftfilter (2) entfernen (Abb. 19).
3. Den Filter mit Waschmittel und Wasser waschen (Abb. 20). Den Filter sorgfältig ausspülen, abtropfen und vollständig trocknen lassen.
4. Ausreichend sauberes Öl (SAE 30) verwenden, um den Filter leicht einzuschmieren (Abb. 21).
5. Auf den Filter drücken, damit das Öl verteilt und der Überschuss ausgestoßen wird (Abb. 22).
6. Filter einbauen.
7. Luftfilterabdeckung schließen, dabei auf Einrastung achten.

ANMERKUNG: Die Benutzung des Geräts ohne Luftfilter führt zum Erlöschen der Gewährleistung (Garantie).

VERGASER EINSTELLEN

Die Leerlaufdrehzahl kann an der Schraube (Abb. 23) eingestellt werden. Diese Einstellung nur von einer Fachwerkstatt durchführen lassen.

ZÜNDKERZE ÜBERPRÜFEN/ERSETZEN

Die Zündkerze nach je 25 Betriebsstunden herausnehmen und den Zustand prüfen.

1. Motor ausschalten und abkühlen lassen.
2. Zündkerzenstecker abziehen.
3. Schmutz um die Zündkerze herum entfernen.
4. Zündkerze mit einem Zündkerzenschlüssel nach links herausdrehen.
5. Den Elektrodenabstand **0,63 mm** überprüfen/einstellen (Abb. 24).

ANMERKUNG: Beschädigte, verrußte oder verschmutzte Zündkerze ersetzen. Eine Zündkerze Champion RDJ7Y (oder eine gleichwertige Zündkerze) verwenden.

6. Zündkerze einschrauben und mit einem Drehmoment von 12,3–13,5 Nm festziehen. Nicht zu fest anziehen.
7. Zündkerzenstecker wieder befestigen.

REINIGUNG

Zur Reinigung der äußeren Bestandteile des Geräts eine kleine Bürste verwenden. Keine starken Waschmittel verwenden. Die für den Haushalt bestimmten Reinigungsprodukte beinhalten aromatische Öle, wie Kiefer oder Zitronen und Lösungsmittel wie Kerosin können den Griff oder das Gehäuse aus Plastik beschädigen. Mit Hilfe eines trockenen Tuchs jede Spur von Feuchtigkeit entfernen.

LAGERUNG

- Das Gerät niemals an Orten lagern, in denen die Dämpfe in Kontakt mit einem Funken oder einer Flamme treten können, wenn Benzin im Tank vorhanden ist.
- Den Motor abkühlen lassen, bevor das Gerät verstaut wird.
- Das Gerät an einem trockenen und verschleißbaren Ort oder in ausreichender Höhe lagern, um jede versehentliche Benutzung oder Beschädigung zu vermeiden. Außer Reichweite von Kindern aufbewahren.

LANGFRISTIGE LAGERUNG

Bei Aufbewahrung des Geräts über einen längeren Zeitraum, folgende Anweisungen beachten:

1. Den gesamten Kraftstoff des Tanks in einen Behälter mit einem identischen Kraftstoff für 2-Taktmotoren entleeren. Keinen Kraftstoff, der mehr als 60 Tage gelagert wurde, verwenden.
2. Den Motor anlassen und laufen lassen, bis er ausgeht. Dadurch kann sichergestellt werden, daß der gesamte Kraftstoff aus dem Vergaser geleert wurde.
3. Den Motor abkühlen lassen. Die Zündkerze entfernen und 30 ml hochqualitatives Motoröl für 2-Taktmotoren in den Zylinder füllen. Langsam das Starterseil ziehen, um das Öl zu verteilen. Die Zündkerze wieder einsetzen.

ANMERKUNG: Nach der Aufbewahrungszeit und vor einer erneuten Benutzung der Motorsense, die Zündkerze entfernen und das gesamte Öl aus dem Zylinder entfernen.

4. Das Gerät gut reinigen und auf beschädigte oder schlecht angezogene Bestandteile überprüfen. Die beschädigten Bestandteile wieder in den Zustand bringen oder auswechseln und falls notwendig die Schrauben, Muttern und Bolzen neu anziehen. Das Gerät ist jetzt für eine Lagerung bereit.
5. Das Gerät an einem trockenen und verschleißbaren Ort oder in ausreichender Höhe lagern, um jede versehentliche Benutzung oder Beschädigung zu vermeiden. Außer Reichweite von Kindern aufbewahren.

TRANSPORT

- Gerät vor dem Transport abkühlen lassen.
- Gerät nur mit leerem Kraftstofftank transportieren! Tankdeckel muss fest verschlossen sein.
- Gerät bei Transport gegen Verrutschen sichern.

GARANTIE

In jedem Land gelten die von unserer Gesellschaft oder Importeur herausgegebenen Garantiebestimmungen. Störungen beseitigen wir an Ihrem Gerät im Rahmen der Gewährleistung kostenlos, sofern ein Material- oder Herstellungsfehler die Ursache sein sollte. Im Garantiefall wenden Sie sich bitte an Ihren Verkäufer oder die nächstgelegene Niederlassung.

FEHLERBEHEBUNG

MOTOR SPRINGT NICHT AN

URSACHE

Zündschalter steht auf AUS
Benzintank leer
Ansaugpumpe nicht genügend heruntergedrückt
Motor abgesoffen
Alter oder falsch gemischter Treibstoff
Schmutzige Zündkerze

MASSNAHME

Schalter auf AN stellen
Benzintank füllen
Ansaugpumpe 10-mal langsam vollständig herunterdrücken
Anlassvorgang mit Chochebel in Betriebsposition benutzen
Tank leeren / mit frischem Treibstoffgemisch füllen
Zündkerze ersetzen oder reinigen

MOTOR LÄUFT IM LEERLAUF NICHT GLEICHMÄSSIG

URSACHE

Luftfilter verstopft
Alter oder falsch gemischter Treibstoff
Vergaser falsch eingestellt

MASSNAHME

Luftfilter reinigen oder auswechseln
Tank leeren / mit frischem Treibstoffgemisch füllen
Vergaser von Kundendienstpersonal einstellen lassen

MOTOR BESCHLEUNIGT NICHT

URSACHE

Alter oder falsch gemischter Treibstoff
Vergaser falsch eingestellt

MASSNAHME

Tank leeren / mit frischem Treibstoffgemisch füllen
Vergaser von Kundendienstpersonal einstellen lassen

MOTOR BRINGT KEINE LEISTUNG ODER GEHT WÄHREND DES SCHNEIDENS AUS

URSACHE

Schneidkopf mit Gras verwickelt
Schmutziger Luftfilter
Alter oder falsch gemischter Treibstoff
Vergaser falsch eingestellt

MASSNAHME

Den Motor stoppen und den Schneidaufsatz reinigen
Luftfilter reinigen oder auswechseln
Tank leeren / mit frischem Treibstoffgemisch füllen
Vergaser von Kundendienstpersonal einstellen lassen

SCHNEIDKOPF GIBT FADEN NICHT FREI

URSACHE

Schneidkopf mit Gras verwickelt
Kein Faden im Schneidkopf
Spule verklemmt
Schneidkopf verschmutzt
Faden verschmolzen
Faden beim Auffüllen verdreht
Nicht genügend Faden freigelegt

MASSNAHME

Den Motor stoppen und den Schneidaufsatz reinigen
Neuen Faden aufwickeln
Spule ersetzen
Spule und Spulengehäuse reinigen
Auseinandernehmen, das verschmolzene Teil herausnehmen und den Faden neu aufwickeln
Auseinandernehmen und den Faden neu aufwickeln
Den Auftippknopf auftippen und Faden herausziehen, bis 10 cm Faden außerhalb des Schneidaufsatzes sind

Bei weiteren Fragen wenden Sie sich an Ihren Vertragshändler vor Ort

Alle Informationen, Abbildungen und Spezifikationen in dieser Betriebsanleitung beruhen auf den neusten Produktinformationen zum Zeitpunkt der Drucklegung. Wir behalten uns das Recht vor, Änderungen jederzeit ohne vorherige Ankündigung vorzunehmen.